



**NOTA DE ESTUDIO**

**GRUPO DE EXPERTOS SOBRE MERCANCÍAS PELIGROSAS (DGP)**

**VIGESIMOSEXTA REUNIÓN**

**Montreal, 16 - 27 de octubre de 2017**

**Cuestión 6.3 del** Mitigación de los riesgos que representa el transporte de baterías de litio por vía  
**orden del día:** aérea (*Ficha de trabajo DGP.003.01*)

**ACLARACIÓN ACERCA DE LA INFORMACIÓN QUE SE PROPORCIONA  
AL PILOTO AL MANDO**

(Nota presentada por D. Brennan)

**RESUMEN**

En esta nota de estudio se propone revisar la Parte 7;4.1.3 para que se especifique en la información que se proporciona al piloto al mando, el aeródromo en el cual deben descargarse las baterías de litio, cuando se utiliza un informe para las baterías de litio.

**Medidas propuestas al DGP:** Se invita al DGP a que considere revisar la Parte 7;4.1.3, según se indica en el apéndice de esta nota de estudio.

**1. INTRODUCTION**

1.1 Paragraph 4.1.3 was added to Part 7, Chapter 4 to permit an alternative method of providing information to the pilot-in-command for UN 3090 — **Lithium metal batteries** and UN 3480 — **Lithium ion batteries**. The text in Part 7;4.1.3 however does not include that this information must include the aerodrome at which the package(s) will be unloaded, as is shown for dry ice in Part 7;4.1.2.

1.2 To address this oversight it is proposed that Part 7;4.1.3 be revised to include the aerodrome at which the packages will be unloaded.

**2. ACTION BY THE DGP**

2.1 The DGP is invited to revise Part 7;4.1.3 as shown in the appendix to this working paper.

---

\* Sólo se han traducido el resumen y el apéndice.  
S17-2544



## APÉNDICE

### PROPUESTA DE ENMIENDA DE LA PARTE 7 DE LAS INSTRUCCIONES TÉCNICAS

#### Parte 7

#### OBLIGACIONES DEL EXPLOTADOR

...

#### Capítulo 4

#### SUMINISTRO DE INFORMACIÓN

##### 4.1 INFORMACIÓN PROPORCIONADA AL PILOTO AL MANDO

...

4.1.3 Para ONU 3480 (**Baterías de ión litio**) y ONU 3090 (**Baterías de metal litio**), la información que se requiere en virtud de 4.1.1 puede reemplazarse por el número ONU, la denominación del artículo expedido, la clase, la cantidad total en cada emplazamiento específico donde se carga, el aeródromo en el cual los bultos deben descargarse y, cuando corresponde, la indicación de que el bulto debe transportarse exclusivamente en aeronaves de carga. Cuando ONU 3480 (**Baterías de ión litio**) y ONU 3090 (**Baterías de metal litio**) se transporten en virtud de una dispensa estatal, deben ajustarse a todos los requisitos de 4.1.

...

— FIN —